

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC-PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

| | |
|--|--|
| Title - Sujet Dragage Baie-Comeau | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation EE517-140719/A | Amendment No. - N° modif. 002 |
| Client Reference No. - N° de référence du client EE517-14-0719 | Date 2013-08-28 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCM-109-15550 | |
| File No. - N° de dossier QCM-3-36099 (008) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-08-30 | |
| Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE | |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Rochette, Jean | Buyer Id - Id de l'acheteur qcm008 |
| Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2834 () | FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

Titre : DRAGAGE BAIE-COMEAU

Inclus dans la présente modification :

1. Questions et réponses
 2. Modification à l'appel d'offres
-

QUESTIONS ET RÉPONSES :

Question 1 : Dans le bordereau de soumission à l'article 3«évacuation en eau libre» les quantités sont coupées de moitié, pourquoi? On doit-on mettre les autres sédiments dragués ? Les explications de l'article 3.1 ne correspondent pas du tout au bordereau de soumission : Prix de dragage x distance kilométrique ? Quelles sont les quantités à rejeter ? Et comment doit-on lire cet article ?

Réponse 1 : La quantité (m³mp/km) de l'article 3.1 est la moitié de la quantité (m³mp) de l'article 2.1, car pour l'établissement des quantités payables pour l'évacuation en eau-libre, nous prenons le volume de l'article 2.1 multiplié par la distance kilométrique la plus courte entre le site de dragage et le site de rejet en eau libre. Comme la distance est de 0,5 km (½ km), la quantité de cet article est effectivement la moitié de la quantité de l'article 2.1.

Tous les sédiments non contaminés doivent être évacués au site de rejet en eau libre identifié (référence : article 1.4.2.1 de la section 01 11 11 et article 3.3.1.1 de la section 35 20 23).

L'article 1.2.5.1.1 de la section 35 20 23 stipule que nous prenons la quantité m³mp de l'article 2.1 multiplié par la distance la plus courte entre le site de dragage et le site de rejet en eau libre, afin d'obtenir la quantité payable pour l'évacuation en eau-libre.

Le volume en place qui est à rejeter est de 3 262 m³mp.

MODIFICATION À L'APPEL D'OFFRES :

1. Soyez avisé que tous les travaux qui sont en lien avec le dragage des sédiments contaminés et la disposition de ceux-ci sont retirés du projet.
2. À l'article 1.2.9.3.1 de la section 35 20 23 du devis :

BIFFER “m³mp”
INSÉRER “m³mp/km”

3. L'Appendice 1 - Tableau des prix combinés :

BIFFER l'Appendice 1 - Tableau des prix combinés
INSÉRER l'Appendice 1 - Tableau des prix combinés ci-joint

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.

APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique à cet appendice sera corrigé par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

MONTANT FORFAITAIRE

Le montant forfaitaire désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement a prix forfaitaire.

- (a) Les travaux inclus dans le montant forfaitaire représentent tout les travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires.

| Article | Référence au devis | Montants forfaitaires | Montant total ferme |
|---|-----------------------|--|------------------------|
| 1.1 | 35 20 23 1.2.3. | Mobilisation et démobilisation / équipements flottants | _____ \$ |
| MONTANT FORFAITAIRE TOTAL (MF) Excluant les taxes | | | _____ \$ |

TABLERAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EE517-140719/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EE517-14-0719

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

QCM-3-36099

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcm008

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

| Article | Référence au devis | Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux | Unité de mesure | Quantité Estimati ve (QE) | Prix unitaire (PU) excluant les taxes | Prix calculé (QE x PU) excluant les taxes |
|--|-----------------------|--|-----------------------|--|---|--|
| 2.1 | 35 20 23 1.2.4 | Dragage - sédiments non contaminés | m³mp | 3 262 | _____ \$ | _____ \$ |
| 3.1 | 35 20 23 1.2.5 | Évacuation (rejet) en eau libre | m³mp/ km | 1 631 | _____ \$ | _____ \$ |
| TOTAL DES PRIX CALCULÉS (TPC) Excluant les taxes | | | | | | _____ \$ |

| | |
|--|----------|
| MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION (MF+TPC) Excluant les taxes | _____ \$ |
|--|----------|